

reflex

Thinking solutions.

Storatherm

Reflex Storatherm Heat

HF...; HF.../R; HF.../1; HF.../2

H...; H.../R; H.../1; H.../2

SK Návod na obsluhu



1	Pokyny k návodu na obsluhu	4
2	Bezpečnosť	4
2.1	Požiadavky na personál	4
2.2	Použitie podľa určenia	4
2.3	Nepripustné prevádzkové podmienky	4
3	Popis.....	4
3.1	Identifikácia	4
3.2	Predpisy	4
4	Technické údaje.....	4
5	Montáž	7
5.1	Transport	7
5.2	Miesto inštalácie	7
5.3	Montáž zásobníka	7
5.3.1	Inštalácia	7
5.3.2	Prípojka vykurovacieho zariadenia	9
6	Uvedenie do prevádzky	9
6.1	Plnenie zásobníka	9
7	Odstavenie z prevádzky.....	9
8	Údržba.....	10
8.1	Vyprázdenie	10
8.2	Opätovné uvedenie do prevádzky	10
9	Recyklácia	10
10	Dodatok	10
10.1	Reflex-zákaznícky servis podniku	10
10.2	Poskytnutie záruky.....	10

1 Pokyny k návodu na obsluhu

Tento návod na obsluhu je podstatnou pomôckou k bezpečnej a bezchybnej funkcii zásobníka. Za škody, ktoré vznikajú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, nepreberá firma Reflex Winkelmann GmbH žiadne ručenie. Dopĺňujúco je potrebné dodržiavať národné zákonné predpisy a ustanovenia v krajine inštalácie (úrazová prevencia, ochrana životného prostredia, bezpečné a odborné práce atď.).

2 Bezpečnosť

2.1 Požiadavky na personál

Montáž, prípojku a prestavbové práce zásobníka je potrebné vykonať schválenou odbornou firmou podľa platných národných a miestnych predpisov.

2.2 Použitie podľa určenia

Vyrovňovací zásobník sa smie používať výhradne v uzavretých vykurovacích príp. chladiacích zariadeniach.

Použitie podľa určenia obsahuje nasledujúce body:

- Len statickú a stacionárnu montáž
- Dodržiavanie inšalačných, prevádzkových a údržbárskych podmienok
- Žiadna vonkajšia inštalácia
- Plnenie vyrovnávacieho zásobníka musí nasledovať s vykurovacou vodou podľa VDI smernice 2035 list 1 a 2.

2.3 Nepripustné prevádzkové podmienky

Zásobník nie je vhodný pre nasledujúcu podmienku:

- Prevádzka pod rosným bodom, pretože izolácia nie je difúzne tesná. V takomto prípade sa musí izolovať zásobník difúzne tesne.
- Prevádzka mimo max. prevádzkových podmienok.
- Dbajte na to, aby sa prípojky montovali bez napnutia (napätia).
- Prijmite vhodné opatrenia, aby ste zabránili škodám vplyvom mrazu.

3 Popis

Vyrovňovací zásobník slúži ako medzizásobník pre vykurovaciu vodu k ďalšej preprave na vykurovací obvod.

3.1 Identifikácia

Údaje k výrobcovi, roku výroby, výrobnom čísle ako aj technické údaje je potrebné vybrať z typového štítku. Typový štítok sa nachádza na zásobníku alebo na izolácii zásobníka.

3.2 Predpisy

Pri inštalácii, prevádzke a údržbe sa musia dodržiavať všetky platné národné a miestne predpisy a smernice.

4 Technické údaje



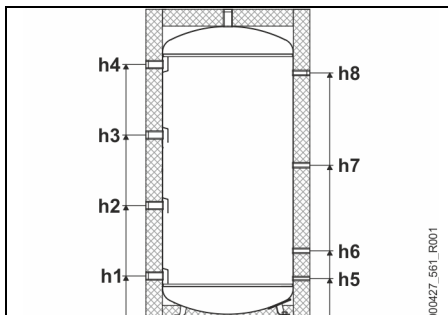
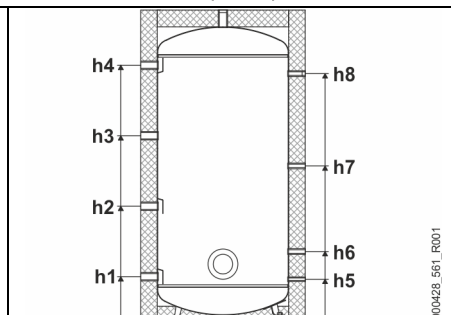
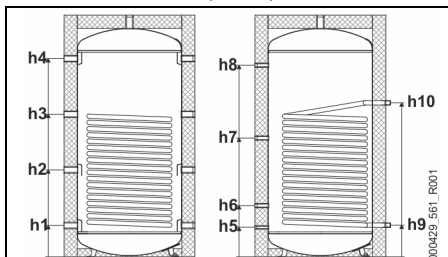
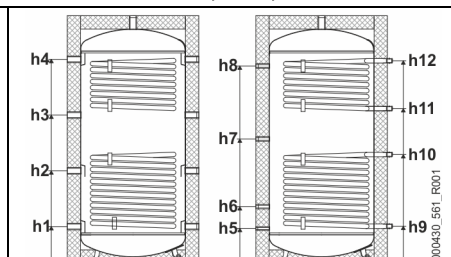
Upozornenie!

Nasledujúce hodnoty platia pre všetky vyrovnávacie zásobníky:

• Výrobné číslo alebo sériové číslo	viď Typový štítok
• Rok výroby	viď Typový štítok
• Menovitý objem zásobníka v litroch	viď Typový štítok
• Maximálny prevádzkový tlak	viď Typový štítok
– do 1000 L	3 bar
– väčší ako 1000 L	6 bar
• Výška v mm	viď technické údaje
• Priemer v mm	viď technické údaje
• Záslepka v DN	viď technické údaje
• Max. prevádzková teplota nádoby	95°C
• Počet systémových prípojk	9
• Počet snímacích hrdiel, vyprázdňovacích hrdiel	3

Typ	Max. prevádzková teplota	Počet prípojkov vykurovacieho obvodu	Veľkosť príruby
HF...	110°C	-	DN110
HF.../1	110°C	2	-
HF.../2	110°C	4	-
HF.../R	110°C	-	DN110

Typ	Hmotnosť (kg)				Vykurovacia plocha (m ²)			Rozmer sklonu mm
	HF.../R	H.../R	HF.../1	H.../1	H.../1	H.../2 dole	H.../2 hore	
300l	62	58	82	74	1,34	-	-	1355
500l	75	71	100	95	1,88	1,88	1,17	1974
800l	127	121	197	190	3,76	2,47	1,36	1870
1000l	142	135	225	216	4,48	3,10	2,47	2153
1500l	189	181	272	265	4,48	3,72	2,37	2178
2000l	269	257	352	341	4,48	3,72	2,05	2200
3000l	-	570	-	637	5,00	-	-	2205
4000l	-	677	-	754	6,00	-	-	2756
5000l	-	814	-	871	7,00	-	-	3264

 HF300 - HF2000
H300 - H5000

 HF300/R - HF2000/R
H300/R - H5000/R

 HF300/1 - HF2000/1
H300/1 - H5000/1

 HF300/2 - HF2000/2
H300/2 - H5000/2


Typ	Prípojka vykurovacieho zdroja							
	h1		h2		h3		h4	
	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)
300 I	1½	225	1½	490	1½	760	1½	1033
500 I	1½	225	1½	701	1½	1181	1½	1655
800 I	1½	236	1½	656	1½	1076	1½	1496
1000 I	1½	310	1½	768	1½	1228	1½	1681
1500 I	1½	341	1½	798	1½	1258	1½	1716
2000 I	1½	365	1½	805	1½	1245	1½	1680
3000 I	2	495	2	845	2	1247	2	1597
4000 I	2	496	2	1090	2	1577	2	2171
5000 I	2	520	2	1305	2	1895	2	2682

Typ	Prípojka snímača							
	h5		h6		h7		h8	
	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)
300 I	½	210	¾	380	¾	670	¾	960
500 I	½	210	¾	375	¾	945	¾	1515
800 I	½	221	¾	386	¾	896	¾	1446
1000 I	½	296	¾	461	¾	1011	¾	1581
1500 I	½	341	¾	551	¾	1096	¾	1566
2000 I	½	365	¾	575	¾	1100	¾	1630
3000 I	½	495	¾	845	¾	1247	¾	1597
4000 I	½	496	¾	1090	¾	1577	¾	2171
5000 I	½	520	¾	1305	¾	1895	¾	2682

Typ	Prípojka solárna											
	Prívod h9 HF.../1 a H.../1		Spätný chod h10 HF.../1 a H.../4		Prívod dole h9 HF.../2 a H.../1		Spätný chod dole h10 HF.../2 a H.../1		Prívod hore h11 HF.../2 a H.../1		Spätný chod hore h12 HF.../2 a H.../1	
	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)	Rp	(mm)
300I	1	955	1	210	-	-	-	-	-	-	-	-
500I	1	1160	1	210	1	-	1	210	1	1660	1	1181
800I	1	1322	1	236	1	955	1	236	1	1483	1	1123
1000I	1	1367	1	296	1	776	1	296	1	1776	1	1248
1500I	1¼	1393	1¼	341	1¼	956	1¼	341	1¼	1707	1¼	1228
2000I	1¼	1095	1¼	367	1¼	1093	1¼	367	1¼	1665	1¼	1255
3000I	1¼	1216	1¼	495	-	1120	-	-	-	-	-	-
4000I	1¼	1360	1¼	496	-	-	-	-	-	-	-	-
5000I	1¼		1¼	520	-	-	-	-	-	-	-	-

5

Montáž


VAROVANIE
Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku vysokej hmotnosti

Nádoby majú vysokú hmotnosť. Tým existuje nebezpečenstvo telesných škôd a úrazov.

- Používajte na prepravu a na montáž vhodné zdvíhacie zariadenia.


POZOR
Nebezpečenstvo oparenia

Oparenia kože a očí vplyvom úniku horúcej vody.

- Noste osobnú ochrannú výstroj: Ochranné rukavice, ochranný odev, ochranné okuliare.

5.1

Transport

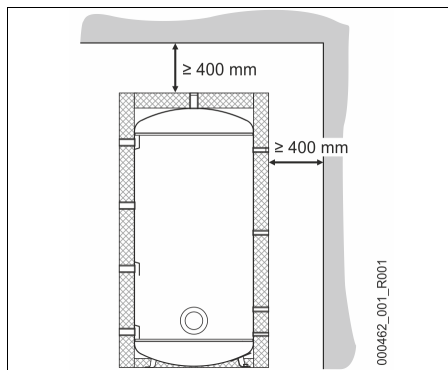
Izolácia zásobníka sa môže odstrániť pre transport.

5.2

Miesto inštalácie

Zaistite nasledujúce podmienky pre miesto inštalácie:

- Pripojky musia byť voľne prístupné.
- Stav bez mrazu sa musí zabezpečiť.
- Nosný a vodorovný podklad musí byť k dispozícii.



5.3

Montáž zásobníka

5.3.1

Inštalácia

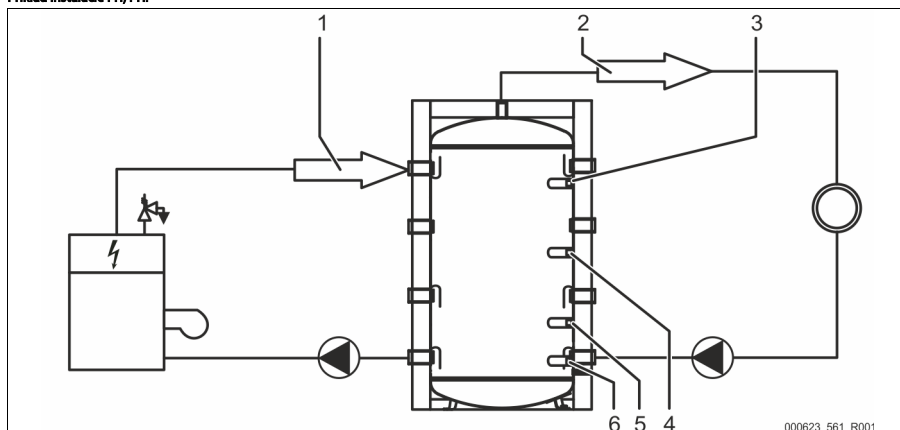
Odstráňte vonkajší obal a uvoľnite skrutky, s ktorými je zoskrutkovaný zásobník na palete. Vyrovnajte zásobník.


VAROVANIE
Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku prevrátenia prístroja

Nebezpečenstvo zlomenín alebo pomliaždenín v dôsledku prevrátenia prístroja

- Zaisťte dostatočnú stabilitu prístroja.

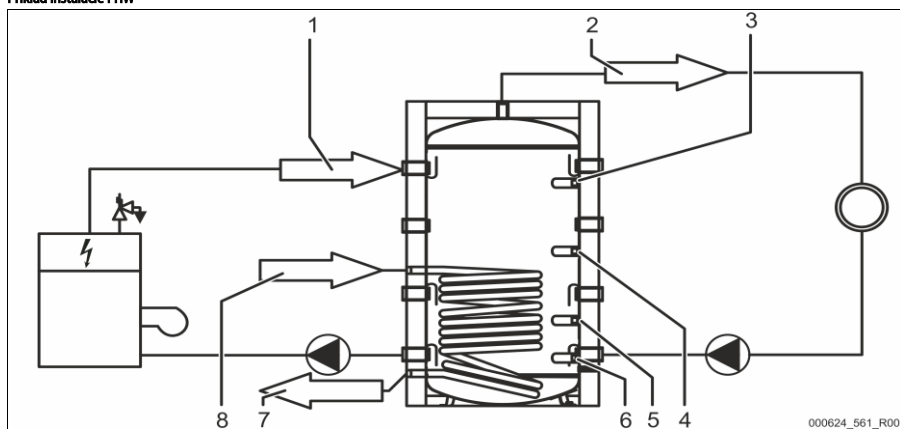
Príklad inštalácie PH, PHF



1	Nakladanie
2	Vykladanie

3-6	Objímky pre snímače / termometer / manometer / vyprázdnenie
-----	---

Príklad inštalácie PHW



1	Nakladanie
2	Vykladanie
3-6	Objímky pre snímače / termometer / manometer / vyprázdnenie

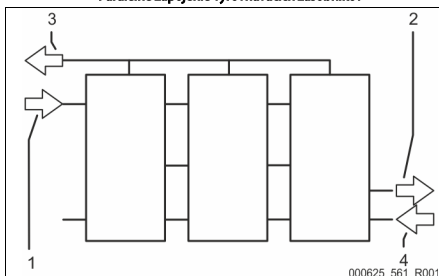
7	Solárny spätný chod
8	Solárny prívod



Upozornenie!

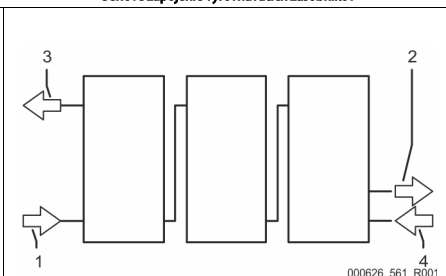
Obsadenie hrdla je potrebné prispôsobiť miestnym skutočnostiam!

Paralelné zapojenie vyrovnávacích zásobníkov



1	Prívod vykurovania
2	Spätný chod vykurovania

Sériové zapojenie vyrovnávacích zásobníkov



3	Prívod spotrebiča
4	Spätný chod spotrebiča

5.3.2

Prípojka vykurovacieho zariadenia

POZOR

Škody na prístroji v dôsledku prehriatia

Nesprávna poloha poistného ventilu spôsobuje škody na prípojkách potrubí.

- Montujte poistný ventil medzi zásobník a spätný ventil.
- Neuzavrite odvzdušnenie poistného ventilu.

6

Uvedenie do prevádzky

Kompetentný inštalátor vysvetlí prevádzkovateľovi účinok a funkciu zásobníka. On upozorňuje na pravidelne nevyhnutnú údržbu. Od toho sú závislé životnosť a funkcia zásobníka. Pri nebezpečenstve mrazu a pri odstavení z prevádzky je potrebné zásobník vyprázdniť.

6.1

Plnenie zásobníka

Postupujte pri plnení zásobníka nasledovne:

1. Pripojenie na vykurovací systém.
2. Naplnenie zásobníka a zariadenia.
3. Odvzdušnenie zásobníka a zariadenia.
4. Skontrolujte tesnosť.

7

Odstavenie z prevádzky

Odstavte zásobník mimo prevádzku, keď nastanú prevádzkové poruchy alebo netesnosti.

8 Údržba



Nebezpečenstvo oparenia

Oparenia kože a očí vplyvom úniku horúcej vody.

- Noste osobnú ochrannú výstroj: Ochranné rukavice, ochranný odev, ochranné okuliare.

8.1 Vyprázdenie

Zásobník pred údržbou, opravou a odstavením z prevádzky odpojte od vykurovacej siete a vyprázdnite.

Postupujte nasledovne:

1. Odpojte zásobník od vykurovacej siete
2. Zásobník zbavte tlaku
3. Zásobník vyprázdniť

8.2 Opätovné uvedenie do prevádzky

Prepláchnite zásobník po čistení alebo po údržbárskych prácach dôkladne s vodou. Odvzdušnite jednotlivé obehové vody.

9 Recykliacia

Odstraňte izoláciu a likvidujte izoláciu a oceľový potrubný zásobník oddelene.

10 Dodatok

10.1 Reflex-zákaznícky servis podniku

Centrálny zákaznícky servis podniku

Centrála: Telefónne číslo: +49 (0)2382 7069 - 0

Telefónne číslo zákazníckeho servisu podniku: +49 (0)2382 7069 - 9505

Fax: +49 (0)2382 7069 - 9588

E-Mail: service@reflex.de

Technická horúca linka

Pre otázky k našim produktom

Telefónne číslo: +49 (0)2382 7069-9546

Pondelok až piatok od 8:00 hod. do 16:30 hod.

10.2 Poskytnutie záruky

Tu platia príslušné zákonné podmienky poskytnutia záruky.



Thinking solutions.

Reflex Winkelmann GmbH
Gersteinstraße 19
59227 Ahlen, Germany

Telefón: +49 (0)2382 7069-0
Telefax: +49 (0)2382 7069-9588
www.reflex.de